

ВЛАДИВОСТОК АВИА

Всегда к Вашим услугам! Always at your service!

- 17 **Однажды в Гонконге**
Once in Hong Kong
- 98 **Находка Дэвида Боуи**
Nakhodka: Finding of David Bowie
- 110 **Бразильские пляски**
Brazilian Dances
- 60 **Чайхана**
Tea House





БРАЗИЛЬСКОЕ ЛЕКАРСТВО ОТ КОМПЛЕКСОВ

Фото Валентины Ульяновкиной





Что представляется вам при слове Бразилия? Рио-де-Жанейро, карнавал, Амазонка... И еще — образы людей, наносящих друг другу удары, но двигающихся как будто в красивом танце. Капоэйра. Что это — танец или борьба? Почему капоэйра стала популярной во всем мире и какая от нее польза? На вопросы Натальи Владимировой отвечает Альберт Тен, программист, музыкант и капоэйрист со стажем.

— Расскажи, как житель Дальнего Востока нашел путь к боевому искусству Бразилии?

— В детстве. Я увидел фильм «Только сильнейшие» с Марком Дакасасом в главной роли. Это история про обычного парня из неблагополучного района, который попал на службу в Бразилию и познакомился там с мастером капоэйры. Отслужив в армии и обучившись боевому танцу, он вернулся на родину, где повсюду процветал бандитизм, даже в школе, куда он устроился учителем. Школьники не воспринимали учителя всерьез до тех пор, пока он не показал им пару приемов. Дети увлеклись, начали тренироваться и стали-таки порядочными людьми. Я посмотрел этот фильм, наверно, миллион раз, пытаюсь выучить эффектные движения. В итоге, когда капоэйра пришла во Владивосток, на первом занятии я свободно делал джингу — базовое движение.

— Культура Бразилии — это смесь индейских, африканских и европейских культур. Какое место занимает в ней капоэйра?

— По официальной версии, опорная дата в истории капоэйры — 1500 год. Индейцы были первыми, кого пытались обратить в рабство колонизаторы Бразилии, но они либо убегали, прекрасно ориентируясь на родной земле, либо разрушали и ломали все постройки на плантациях, либо с гордостью принимали смерть. Их воинственность повлияла на формирование капоэйры, придав ей черты боевого искусства. Капоэйра с самого ее возникновения ассоциировалась со свободой в буквальном смысле слова. Африканские рабы, которых привезли на эти земли, тоже убегали и в незнакомых местах образовывали киломбуши, «свободные поселения рабов», где культивировали боевое искусство. Оно изначально имело практическое назначение: быть оружием слабых против сильных. К 1822 году, когда Бразилия стала республикой, боевое искусство широко распространилось среди преступников и стало синонимом слова бандитизм. В 1920-х годах капоэйра была официально запрещена. Но позднее — стараниями мастеров Бимбы и Паштиньи — она была легализована. Потому что стала искусством общения, а не выяснения отношений. Мастера, которые приезжали на семинары во Владивосток, тоже говорят, что капоэйра — это «коммуникасьон».

— Что для тебя значит капоэйра?

— Я тоже считаю, что два человека, выходящие в роду (круг, в котором играют), общаются. Один удар может быть интерпретирован как «Привет!», движение друго-

го участника — «Как у тебя дела?», ответное — «У меня все хорошо, а у тебя?». Человек напротив тебя называется «камара» — друг. Общение телами — это следствие, на самом деле общение идет изнутри.

— Сколько длится игра?

— Когда выходишь в роду, не смотришь на время, играешь, пока есть силы и настроение. Для опытных мастеров пару часов непрерывной игры проходят незаметно, а для неопытных учеников и пяти минут бывает предостаточно. Все зависит от подготовки. В Бразилии люди тренируются несколько часов утром и вечером, для них это образ жизни. Хорошая тренировка не должна заканчиваться в стенах спортзала, покой тела также не означает отсутствие тренировки. Можно и по улицам ходить не простым шагом, а на остановке не просто стоять, а, слушая плеер, двигаться или мысленно разучивать последовательность движений.

— Какие правила определяют очередность выхода участников?

— Когда идет свободная игра, в круг выходит пара, ближе всего сидящая к оркестру. Если кто-то хочет поиграть, он должен дождаться разрешения мастера, после чего поднимается и начинает бегать вокруг играющих — этим он дает им понять, что намерен включиться в игру. Потом он выставляет руку перед тем, с кем бы хотел начать играть, а оставшийся садится в круг.

— А если человек устал?

— Тогда его партнер проявит уважение и немного снизит темп игры.

— Тебе интересно играть с теми, кто слабее?

— Уже нет. Умение общаться с разными людьми — это краеугольный камень взаимопонимания не только в капоэйре. Не имеет значения, кто твой партнер — слабый, равный тебе или сильный. Твой уровень — в умении находить общий язык с разными людьми. Каждый человек — это непознанная вселенная. У каждого — свой жизненный опыт. Каждый не похож на тебя, и это делает его интересным. Нужно уметь играть и получать от этого удовольствие.

— В то время, когда двое играют, что делают остальные?

— Рода — это сложный организм, состоящий из учеников и батареи, музыкального оркестра, который и управля-



ет игрой. Состав оркестра зависит не только от направления капойры, но и от воли мастера. Солист (как правило, это мастер) держит самый главный инструмент — беримбау гунга — беримбау с самым низким звучанием — и поет песню, а ученики повторяют его фразы в унисон и хлопают в ладоши. Все это способствует накоплению энергии «аше» внутри круга. Слова могут придумываться по ходу, например, чтобы подбодрить игрока. Но вообще есть традиционные песни на португальском, мы их учим. Любой капойрист в идеале должен уметь играть на любом инструменте, входящем в состав батареи, уметь петь и двигаться в роде.

— У каждого капойриста есть прозвище. Какой в этом смысл?

— Капойра включает в себя множество культурных традиций. Прозвища, выражающие сущность человека, — одна из них. Во времена запрета капойры, тайные имена использовались для конспирации. Давать прозвища — прерогатива мастера. Как правило, ученики получают имя во время церемонии под названием «батизаду» («боевое крещение»), иногда — во время тренировки. Цепкий и опытный глаз мастера улавливает отличительную особенность ученика, а ученик должен принять свое имя — без возражений и смущения. Прозвище, данное мастером, — ребус для ученика. В нем может быть зашифрована не только самая яркая черта человека, но и то, над чем ему стоит работать. Мастера нельзя торопить. Был случай, когда очередной семинар подходил к концу, а двум девушкам очень хотелось получить прозвища. Они подошли к мастеру и попросили их назвать. Мастер посмо-

трел на них и сказал той, что была крупной девушкой: «Ты будешь Гиганто» — большая, а второй — маленькой: «Ты — Балинья» — мячик. Они смутились и попросили никому об этом не рассказывать. Причина, по которой мастер не дает имя, как правило, заключается в том, что человек еще недостаточно созрел. Это ни в коем случае не должно быть причиной для огорчения, а, наоборот, поводом поработать над собой.

— Настоящие мастера живут только на родине капойры?

— Нет. Кто-то живет и преподает в Бразилии, кто-то открывает филиалы по всему миру, а кто-то путешествует и дает уроки. Уровень у всех разный. Но в Бразилии общий уровень выше, потому что там много школ, между которыми жесткая конкуренция.

— Там тоже только «общаются»?

— В Бразилии в роде могут и покалечить. Кто-то может сублимировать свой гнев, сдерживать свою животную природу, а кто-то нет. Везде есть люди, которые хотят подраться. Бывает, что конкурирующая школа отправляет ученика «устроить заварушку».

— Непосвященному может показаться, что капойра чем-то схожа с хип-хоп батлом...

— Хип-хоп батл — это битва, в ней нет такого диалога, как в капойре. Подразумевается, что кто-то будет побежден. Хотя все зависит от того, какие цели перед собой ставит участник.



*«Многих хороших вещей люди часто не делают.
Потому что стесняются.
Капоэйра – это путь к свободе».*



— Нужны ли какие-то специальные способности, чтобы заниматься капоэйрой и что она дает?

— Степень получаемого удовольствия от занятий не зависит напрямую от уровня мастерства. Капоэйрой может заниматься человек любой комплекции, любой физической подготовки и любого вероисповедания. Любого пола и возраста. Кстати, девушек в капоэйре больше, чем, например, в боксе или каратэ. Считается, что для того, чтобы плавно двигаться, капоэйрист должен уметь танцевать, поэтому танцы обязательно входят в программу тренировок... Капоэйра — это путь к свободе, свободе от социальных проблем, комплексов, она во-

влекает в парную работу, в результате которой человек учится взаимопомощи, состраданию, умению ставить себя на место другого. Во время игры нужно правильно отвечать на движения друга, так развиваются тактические способности, понимание психологии. Когда человек видит, как все вокруг играют, танцуют, поют (даже те, у кого нет голоса и т.п.), он раскрепощается и начинает это делать сам. Стесняться тут нечего. Человеку нужно просто сказать «давай», капоэйра дает ему шанс. Она предлагает свое лекарство от комплексов каждому. Это искусство очень гармонично развивает человека — как физическую, так и морально-этическую его составляющую, она обращает его к познанию мира вокруг и внутри себя.



synonymous to thuggery and its practice was officially prohibited in the 1920-ths. But it was then legalized by the efforts of the two prominent capoeira masters as it had become the art of communication and not the art of getting into arguments. Those masters who come to conduct capoeira trainings in Vladivostok also emphasize that it is a way of “comunicacao”.

Participants form a roda – a circle in which two capoeiristas “communicate”. One hit can be interpreted and “Hi”, a hit in return as “How are you doing?”, another one as “I’m fine, and you?” and so on. Though Brazilian capoeiristas can sometimes really injure each other as some of them can not restrain their animal nature. And there are always people who like to have a god fight.

Being inside a roda you do not think about time and play until you fell like playing or until you get tired. Experienced capoeiristas can play for a couple of hours continuously, while five minutes will be enough to wear a beginner out. It all depends on personal training. Brazilians train for several hours in the morning as well as in the evening, and it is apart of their lifestyle. A good training goes beyond the gym room: one can dance capoeira instead of just walking, or listen to a walkman at a bus stop while learning new capoeira movements.

The degree of pleasure obtained depends directly on the level of a capoeirista. Any person of any age and sex, any physical health and religious beliefs can go in for capoeira. It is believed that to make smooth movements a capoeirista must dance well, so dance lessons are also included in the training program.

Capoeira is a way to freedom, the freedom from social problems and complexes. It involves you in team work and helps you learn what mutual help and compassion are about, as well as how it feels to walk in someone else’s shoes. It requires adequate reaction to the movements of your partner which helps you develop your tactical skills and understanding of human psychology. Capoeira offers its remedy from complexes to anyone. This art harmoniously develops a human being in its physical and ethical dimensions, and helps gain the knowledge of the world and oneself.

BRAZILIAN REMEDY FROM COMPLEXES

Photo by Valintina Ulyankina

What are your first associations with Brazil? Rio-de-Janeiro, carnivals, the Amazon River... And people graciously moving in a dance as if hitting one another. This is capoeira. But is it the form of art or wrestling? Why capoeira has become popular all over the world and what is the use of it? Musician, programmer and capoeirista Albert Ten answers the questions of Nathalie Vladimirova.

Officially, 1500 is the crucial year for capoeira. Indians were the first who Brazilian colonizers tried to enslave, but they either fled and destroyed everything behind them or were ready to die with pride. Indian militant character influenced capoeira and endowed it with some traits of a martial art. So capoeira has been literally associated with liberty since it first emerged. African slaves brought to South America also were fleeing from their captors to form “free slave communities” where they were cultivating martial arts. Initially, capoeira was practically applied as arms of the weak against the strong. By 1822 the Brazil became the Republic of Brazil and the art of capoeira got widely popular among criminals and became